

- 【送り状の有効期間について】

**Customs declaration: – Please enclose in the pouch**

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 04 / 17  
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

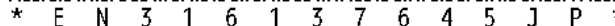
|                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ご依頼主 (Sender):<br>Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku)<br>Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku)<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo<br>135-0064, JAPAN<br><br>TEL +82-70-8028-0951      FAX       | 郵便物番号 (Mail Item No.): EN316137645JP                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                                                                                                                                                     | 送達手段 (Shipped Per) :E M S                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                                                                                                                                                                                                     | 支払い条件 (Terms of Payment):                                                                                                                                                                                                                                        |
| お届け先 (Addressee):<br>Sungjin Hong<br>Sungjin Hong<br>Room 601, Building 206, Sillim<br>Jugong Apartment, 86, Gwangsin-gil, Gwanak-gu,<br>Seoul, KR-11<br>08848, KOREA<br><br>TEL 821086434321      FAX 821086434321 | 備考 (Remarks):<br><input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)<br><input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)<br><input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other)<br>Invoice No. |

| 内容品の記載<br>(Description) | 原産国<br>(Country of origin) | 正味重量<br>(Net Weight)<br>g | 数量<br>(Quantity) | 単価<br>(Unit Price) | 合計額<br>(Total Amount) |
|-------------------------|----------------------------|---------------------------|------------------|--------------------|-----------------------|
| Medicine                |                            |                           | 6                | USD 0. 51          | USD 3. 06             |
| 総合計 (Total)             |                            |                           | 6                |                    | USD 3. 06             |

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :  
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



# JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially



**JAPAN POST**

お問い合わせ番号

(item number) **EN 316 137 645 JP**

|                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                                                                                                                   |  |                                                                       |                                       |                                          |                         |                            |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-----------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|------------------------------------------|-------------------------|----------------------------|
| From (Sender) Name & Address<br>Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku)<br>Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku)<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo                                                      |  | 受付年月日 Date mailed<br>年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)<br>2024 04 17                                                                                                    |  | 損害要償額<br>総重量<br>Total gross weight                                    |                                       | 郵便料金 諸料金<br>合計金額 Postage Paid            |                         |                            |
|                                                                                                                                                                                                                          |  | To (Addressee) Name & Address<br>Sungjin Hong<br>Sungjin Hong<br>Room 601, Building 206, Sillim<br>Jugong Apartment, 86, Gwangsin-gil, Gwanak-gu,<br>Seoul, KR-11 |  | Postal Code 08848                                                     |                                       |                                          |                         |                            |
| Postal Code 135-0064 JAPAN                                                                                                                                                                                               |  | Country KOREA                                                                                                                                                     |  | TEL 821086434321<br>FAX 821086434321                                  |                                       |                                          |                         |                            |
| TEL +82-70-8028-0951 FAX                                                                                                                                                                                                 |  | 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents<br>Medicine                                                                                                            |  | HSコード<br>HS tariff number                                             | 内容品の原産国<br>Country of origin of goods | 内容品の個数<br>Number of items contained<br>6 | 正味重量<br>Net weight<br>g | 内容品の価格<br>Value<br>USD3.06 |
| No commercial value for customs purpose only.                                                                                                                                                                            |  | 日本円換算合計 (円)<br>Total Value                                                                                                                                        |  | 306 Yen                                                               |                                       |                                          |                         |                            |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。<br>I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. |  | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物                                                                                                                            |  | この郵便物は<br>Number of this pieces<br>番目<br>個中<br>Total number of pieces |                                       |                                          |                         |                            |
| ご依頼主控えへの署名は不要です                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                                                                                                                   |  |                                                                       |                                       |                                          |                         |                            |

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

|                                                                                                                                                                                                                    |                                 |                                                   |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------------------|
| <p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>                                                                                                                                                                   | <p>Country KOREA</p>            | <p>日付印 Date Stamp</p>                             |
| <p>Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku)<br/>         Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku)<br/>         Time 24 Building<br/>         2-4-32 Aomi<br/>         Koto-ku<br/>         Tokyo</p> <p>135-0064 JAPAN</p> | <p>TEL +82-70-8028-0951 FAX</p> | <p>【社員の方へ】<br/>         日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p> |

|                                                                                                                                     |  |                                  |  |                 |  |             |  |                  |  |                                                                                                                         |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------|--|-----------------|--|-------------|--|------------------|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku)<br>Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku)<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-Ku<br>Tokyo |  | 135-0064<br>TEL +82-70-8028-0951 |  | FAX<br>135-0064 |  | JAPAN<br>日本 |  | お届け先<br>先        |  | Sung Jin Hong<br>Sung Jin Hong<br>Room 601, Building 206, Sillim<br>Jugong Apartment, 86, Gwangsin-gil,<br>Seoul, KR-11 |  |
| 内容品詳細<br>Medicine                                                                                                                   |  | HSコード<br>6                       |  | 原産国<br>6        |  | 個数<br>6     |  | 正味重量<br>US\$3.06 |  | 価格<br>US\$3.06                                                                                                          |  |
| 内容品詳細<br>Medicine                                                                                                                   |  | HSコード<br>6                       |  | 原産国<br>6        |  | 個数<br>6     |  | 正味重量<br>US\$3.06 |  | 価格<br>US\$3.06                                                                                                          |  |
| 内容品詳細<br>Medicine                                                                                                                   |  | HSコード<br>6                       |  | 原産国<br>6        |  | 個数<br>6     |  | 正味重量<br>US\$3.06 |  | 価格<br>US\$3.06                                                                                                          |  |
| 内容品詳細<br>Medicine                                                                                                                   |  | HSコード<br>6                       |  | 原産国<br>6        |  | 個数<br>6     |  | 正味重量<br>US\$3.06 |  | 価格<br>US\$3.06                                                                                                          |  |
| 内容品詳細<br>Medicine                                                                                                                   |  | HSコード<br>6                       |  | 原産国<br>6        |  | 個数<br>6     |  | 正味重量<br>US\$3.06 |  | 価格<br>US\$3.06                                                                                                          |  |
| 内容品詳細<br>Medicine                                                                                                                   |  | HSコード<br>6                       |  | 原産国<br>6        |  | 個数<br>6     |  | 正味重量<br>US\$3.06 |  | 価格<br>US\$3.06                                                                                                          |  |
| 内容品詳細<br>Medicine                                                                                                                   |  | HSコード<br>6                       |  | 原産国<br>6        |  | 個数<br>6     |  | 正味重量<br>US\$3.06 |  | 価格<br>US\$3.06                                                                                                          |  |
| 内容品詳細<br>Medicine                                                                                                                   |  | HSコード<br>6                       |  | 原産国<br>6        |  | 個数<br>6     |  | 正味重量<br>US\$3.06 |  | 価格<br>US\$3.06                                                                                                          |  |
| 内容品詳細<br>Medicine                                                                                                                   |  | HSコード<br>6                       |  | 原産国<br>6        |  | 個数<br>6     |  | 正味重量<br>US\$3.06 |  | 価格<br>US\$3.06                                                                                                          |  |
| 内容品詳細<br>Medicine                                                                                                                   |  | HSコード<br>6                       |  | 原産国<br>6        |  | 個数<br>6     |  | 正味重量<br>US\$3.06 |  | 価格<br>US\$3.06                                                                                                          |  |
| 内容品詳細<br>Medicine                                                                                                                   |  | HSコード<br>6                       |  | 原産国<br>6        |  | 個数<br>6     |  | 正味重量<br>US\$3.06 |  | 価格<br>US\$3.06                                                                                                          |  |
| 内容品詳細<br>Medicine                                                                                                                   |  | HSコード<br>6                       |  | 原産国<br>6        |  | 個数<br>6     |  | 正味重量<br>US\$3.06 |  | 価格<br>US\$3.06                                                                                                          |  |
| 内容品詳細<br>Medicine                                                                                                                   |  | HSコード<br>6                       |  | 原産国<br>6        |  | 個数<br>6     |  | 正味重量<br>US\$3.06 |  | 価格<br>US\$3.06                                                                                                          |  |
| 内容品詳細<br>Medicine                                                                                                                   |  | HSコード<br>6                       |  | 原産国<br>6        |  | 個数<br>6     |  | 正味重量<br>US\$3.06 |  | 価格<br>US\$3.06                                                                                                          |  |
| 内容品詳細<br>Medicine                                                                                                                   |  | HSコード<br>6                       |  | 原産国<br>6        |  | 個数<br>6     |  | 正味重量<br>US\$3.06 |  | 価格<br>US\$3.06                                                                                                          |  |
| 内容品詳細<br>Medicine                                                                                                                   |  | HSコード<br>6                       |  | 原産国<br>6        |  | 個数<br>6     |  | 正味重量<br>US\$3.06 |  | 価格<br>US\$3.06                                                                                                          |  |
| 内容品詳細<br>Medicine                                                                                                                   |  | HSコード<br>6                       |  | 原産国<br>6        |  | 個数<br>6     |  | 正味重量<br>US\$3.06 |  | 価格<br>US\$3.06                                                                                                          |  |
| 内容品詳細<br>Medicine                                                                                                                   |  | HSコード<br>6                       |  | 原産国<br>6        |  | 個数<br>6     |  | 正味重量<br>US\$3.06 |  | 価格<br>US\$3.06                                                                                                          |  |
| 内容品詳細<br>Medicine                                                                                                                   |  | HSコード<br>6                       |  | 原産国<br>6        |  | 個数<br>6     |  | 正味重量<br>US\$3.06 |  | 価格<br>US\$3.06                                                                                                          |  |
| 内容品詳細<br>Medicine                                                                                                                   |  | HSコード<br>6                       |  | 原産国<br>6        |  | 個数<br>6     |  | 正味重量<br>US\$3.06 |  | 価格<br>US\$3.06                                                                                                          |  |
| 内容品詳細<br>Medicine                                                                                                                   |  | HSコード<br>6                       |  | 原産国<br>6        |  | 個数<br>6     |  | 正味重量<br>US\$3.06 |  | 価格<br>US\$3.06                                                                                                          |  |
| 内容品詳細<br>Medicine                                                                                                                   |  | HSコード<br>6                       |  | 原産国<br>6        |  | 個数<br>6     |  | 正味重量<br>US\$3.06 |  | 価格<br>US\$3.06                                                                                                          |  |
| 内容品詳細<br>Medicine                                                                                                                   |  | HSコード<br>6                       |  | 原産国<br>6        |  | 個数<br>6     |  | 正味重量<br>US\$3.06 |  | 価格<br>US\$3.06                                                                                                          |  |
| 内容品詳細<br>Medicine                                                                                                                   |  | HSコード<br>6                       |  | 原産国<br>6        |  | 個数<br>6     |  | 正味重量<br>US\$3.06 |  | 価格<br>US\$3.06                                                                                                          |  |
| 内容品詳細<br>Medicine                                                                                                                   |  | HSコード<br>6                       |  | 原産国<br>6        |  | 個数<br>6     |  | 正味重量<br>US\$3.06 |  | 価格<br>US\$3.06                                                                                                          |  |
| 内容品詳細<br>Medicine                                                                                                                   |  | HSコード<br>6                       |  | 原産国<br>6        |  | 個数<br>6     |  | 正味重量<br>US\$3.06 |  | 価格<br>US\$3.06                                                                                                          |  |
|                                                                                                                                     |  |                                  |  |                 |  |             |  |                  |  |                                                                                                                         |  |